



SOCIETAT CATALANA DE BIOLOGIA  
FILIAL DE L'INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS

Carrer del Carme, 47  
08001 Barcelona

Núm. 161

Juny 2003

## QUÈ CAL SABER?

### NOMS TRADICIONALS DE LA NOMENCLATURA BOTÀNICA

- El *Codi Internacional de Nomenclatura Botànica* (ICBN, *International Code of Botanical Nomenclature*) estableix que els noms de les famílies de plantes han de tenir la terminació *-aceae* (en català, **-àcies**). No obstant això, hi ha certes famílies, la major part molt importants, que, tot i que poden ser designades amb aquesta forma més moderna acabada en *-aceae*, també conserven la denominació tradicional. Per a aquests casos, els articles 18.5 i 18.6 del *Codi* estableixen que és tan normatiu el nom tradicional com el modern. Aquí teniu una taula d'aquestes famílies, amb totes dues denominacions.

Web de QUÈ CAL SABER?  
<http://www.iecat.net/scb/saber.htm>

#### NOM TRADICIONAL

**compostes** (*Compositae*)  
**crucíferes** (*Cruciferae*)  
**gramínies** (*Gramineae*)  
**gutíferes** (*Guttiferae*)  
**labiades** (*Labiatae*)  
**umbel·líferes** (*Umbelliferae*)  
**palmes** (*Palmae*)

#### NOM MODERN

**asteràcies** (*Asteraceae*)  
**brassicàcies** (*Brassicaceae*)  
**poàcies** (*Poaceae*)  
**clusiàcies** (*Clusiaceae*)  
**lamiàcies** (*Lamiaceae*)  
**apiàcies** (*Apiaceae*)  
**arecàcies** (*Arecaceae*)

- El terme **fabàcies** (*Fabaceae*) és un cas especial: el podem fer servir com a sinònim de **lleguminoses** (*Leguminosae*), o bé de **papilionàcies** (*Papilionaceae*) si desglossem el grup de les lleguminoses en altres famílies, la principal de les quals és la de les papilionàcies; en aquest darrer cas, no podem fer servir *lleguminoses* com a sinònim vàlid de *fabàcies*.

FE D'ERRATES: En el número 160 hi ha una errada en l'any de publicació del *Gran diccionari de la llengua catalana*. L'any de publicació d'aquesta obra és el 1998, i no el 1988, tal com apareix en aquella fitxa.